

Neustadt Zeitung

Neustadt

Klotzsche

Hellerau

Weixdorf

Wonnemonat Mai

Der Mai hat einen Superstart hingelegt, Sonnenanbeter, Naturfreunde und Freiluftfans dürften begeistert sein. Der Monat hält noch vieles bereit: Pfingstfeiertag und Mühltentag. Zu Pfingsten öffnen Dresdner Künstler wieder ihre Ateliers. „Kunst:offen“ heißt das Motto wie jedes Jahr.

Gartenfreunde können sich den Kleingarten-Wandertag am 2. Juni mit anschließender Gartenfachmesse vormerken. Einen Tag später öffnen Privatleute ihre Gartenpfoten. Auch in der Neustadt, in Weixdorf und in Langebrück gibt es das eine oder andere grüne Kleinod zu entdecken.

Auf den Hufewiesen in Alt-Trachau findet am 26. Mai das bei Groß und Klein seit Jahren beliebte Trachtenfest statt. An Angeboten mangelt es also nicht – machen Sie das Beste draus!

Ihre Christine Pohl

Ihre Zeitung im Internet
www.dresdner-stadtteilzeitungen.de



Beratungsstelle hat eröffnet

Alters- und behindertengerechtes Wohnen wird immer wichtiger. Um die mit dem demografischen Wandel verbundenen Herausforderungen gut zu meistern, hat die Landeshauptstadt Dresden am 15. Mai im Neuen Rathaus eine zentrale Wohnberatungsstelle eröffnet. Ältere Menschen und Menschen mit Behinderung können sich dort zum Beispiel darüber informieren, wie sie sich durch bauliche Anpassungen in ihrer Wohnung den Alltag erleichtern bzw. in ihrem vertrauten Umfeld wohnen bleiben können.

Auch Angehörige haben die Möglichkeit, sich beraten zu lassen. Investoren, Bauträger und Vermieter erhalten nützliche Informationen über spezifische Wohnbedarfe älterer, behinderter und pflegebedürftiger Menschen. (StZ)

Die nächste „Neustadt Zeitung“ erscheint am **13.06.2018**. Redaktions- und Anzeigenschluss dafür ist am **04.06.2018**.



BEREICHSVORSTAND JENS FABROWSKY lobte den Standort Dresden in den höchsten Tönen. Bis 2021 errichtet Bosch im Dresdner Norden ein hochmodernes Halbleiterwerk. Foto: Möller

Bosch investiert eine Milliarde Euro in Klotzsche

Auf einem knapp 100.000 Quadratmeter großen Grundstück nahe des Dresdner Flughafens entsteht eine der weltweit modernsten Chipfabriken. Ende 2019 sollen die Bauarbeiten abgeschlossen sein, die Produktion von Halbleitern auf Basis von 300-Millimeter-Technologien beginnt nach einer Anlaufphase voraussichtlich Ende 2021. Benötigt werden die Halbleiter für Anwendungen im Bereich Mobilität und im Internet der Dinge. Mit dem Bau der neuen Halbleiterfabrik im Dresdner Norden realisiert das Unternehmen die bisher größte Einzelinvestition in der mehr als 130-jährigen

Firmengeschichte. Knapp eine Milliarde Euro fließen in den Standort Dresden. „Das neue Halbleiterwerk verstehen wir als ein klares Bekenntnis zum Standort Deutschland“, betonte Jens Fabrowsky, Mitglied im Bereichsvorstand Automotive Electronics, anlässlich des ersten Spatenstichs am 24. April. Die Führungsetage bei Bosch ist sich einig, dass der Standort Dresden ideale Rahmenbedingungen bietet. Diese Einschätzung wollte auch der zukünftige Betriebsleiter Otto Graf dick unterstrichen sehen. Gleichzeitig bescheinigte er der Dresdner Stadtverwaltung hohe

Professionalität. Als deren Vertreter konnte Oberbürgermeister Dirk Hilbert begrüßt werden. „Bosch ist in Dresden angekommen“, sagte Graf, der das neue Werk als ein Projekt auf Weltklasseniveau charakterisierte. Die Pfahlgründungen sind in den Boden gebracht, außerdem laufen erste Personalgespräche. Von vielen hochkarätigen Bewerbungen international erfahrener Fachkräfte war die Rede. Ihr künftiger Chef verspricht ihnen ein außergewöhnlich motivierendes und inspirierendes Arbeitsumfeld sowie eine flexible und familienbewusste Arbeitskultur. (m-r.)

St. Pauli-Ruine trotz den Widrigkeiten

Theater geht mit zwei Premieren in die neue Saison

Hechtviertel. Seit 1999 gehören die Veranstaltungen in der St. Pauli-Ruine zum festen Kultur-Repertoire in Dresden. Waren es anfangs 30 Aufführungen und Konzerte im Jahr, hat sich die Anzahl mit 150 pro Saison vervielfacht.

In den ersten Jahren musste man mit den Widrigkeiten des Wetters und der Nachbarschaft kämpfen, da die Ruine der im 2. Weltkrieg zerstörten Kirche am Königsbrücker Platz im Hechtviertel, für deren Nutzung der Verein damals den Zuschlag erhalten hatte, zunächst kein

Dach besaß. 2011 konnte Abhilfe geschaffen werden. Seitdem bietet ein gläsernes Dach Schutz vor Regen und reduziert auch die Lärmbelastigungen für die Anwohner.

Trotzdem aber müssen die Veranstaltungen auch weiterhin wochentags 22 Uhr und am Wochenende 23 Uhr beendet sein. Dies sei natürlich ein Problem für alle Akteure und schränke die Möglichkeiten des Theaters, das natürlich besonders auf Lichteffekte angewiesen sei, doch stark ein, so Intendant Jörg Berger. (Weiter auf S. 4)

Technik Ambiente
LOEWE.
SONOS
sky-Partner
Technik Ambiente GmbH
Hauptstr. 29 · 01097 Dresden
Tel. 0351 - 48100253
www.technikambiente.de
Mo - Sa 10:00 - 19:00 Uhr

KHS
KÜCHEN · HAUSGERÄTE · SERVICE
kompetent · zuverlässig · preiswert
Verkauf
Reparatur
Wartung
↓ **Gleich nebenan!**
Königsbrücker Str. 115 · 01099 Dresden
Telefon: 8045905 · www.khsnord.de

Unsere Themen

- Fotoausstellung S. 2
- Schüler im Rathaus S. 3
- **Neue Galerie** S. 4
- Mobilität S. 5
- Erich Kästner Rallye S. 6
- BRN für Kinder S. 7
- Telekommunikation S. 8

... und mehr!

Unterstützung für Familien

Wie vielseitig der Allgemeine Soziale Dienst des Jugendamtes Familien mit Kindern beisteht und wo er im Stadtgebiet erreichbar ist, darüber informiert druckfrisch ein städtisches Falblatt. Unter dem Titel „Allgemeiner Sozialer Dienst des Jugendamtes – Unterstützung für Familien“ liegt es kostenlos in den Informationsstellen der Bürgerbüros, Rathäuser, Ortsämter und Ortschaften aus. Veröffentlicht ist es auch im Internet unter www.dresden.de/jugendamt bei „Soziale Beratung für Eltern & Kinder“. (StZ)

die brille & contactlinse. Fantastisch in Dresden

Sun & Fun 2018
Sonnengläser in Aktion
Einstärken ab 39 €/Paar
Gleitsicht ab 159 €/Paar

Entspannt sehen
Mode genießen

Mehrwertbrillen mit 50 %
Mehrbrillenrabatt

Sehen in neuen Dimensionen

HAHMANN ART Optik

relaxed vision experte 2018
Langebrück, Dresdner Str. 7, Tel. (03 52 01) 7 03 50
Dresden-Klotzsche, Königsbrücker Landstr. 66, Tel. (03 51) 8 90 0912

Die Energie-Berater

Die Serie in Ihrer Stadtteilzeitung

Mit dem E-Bike durch Dresden.

Jetzt im DREWAG-Treff für zwei Tage kostenfrei leihen.

Mit den ersten warmen Sonnenstrahlen haben unsere Kunden ab Mai wieder die Möglichkeit im DREWAG-Treff kostenlos Elektrofahräder zu leihen: d.h. ein Herren- oder Tiefenstiegrad der Marke Kettler. Elektrofahräder sind hybridbetrieben, das heißt, ein Elektromotor unterstützt bei Bedarf die eigene Muskelkraft. Mit dem Funktionsdisplay am Lenkergriff können Sie ganz bequem bis zu drei verschiedene Unterstützungsstufen zuschalten.



Kommen Sie einfach mit Ihrem Personalausweis, der DREWAG-Kundenkarte und einer Kautions von 100,00 Euro pro Rad in den DREWAG-Treff und testen Sie unsere Elektrofahräder.

Bitte stimmen Sie vorher Ihren Wunschtermin zur Abholung und Rückgabe telefonisch mit den Mitarbeitern im DREWAG-Treff Ecke Freiburger/Ammonstraße ab.

Servicenummer: 0351 860-4444,

Öffnungszeiten:

Mo. – Fr. 09:00 – 19:00 Uhr,

Sa. 09:00 – 13:00 Uhr

DREWAG

Ihre Anzeige in der Stadtteilzeitung?

Lassen Sie sich von Christine Frenzel beraten.

TELEFON 01 74 303 15 80 · E-MAIL frenzelchristine@gmx.de

Letztes Geleit



NATURRUHE Friedewald GmbH
Bestattungswald Coswig

„Wir beraten Sie gerne über die Möglichkeiten der letzten Ruhe im Friedewald.“

Kundenbüro:
Mittlere Bergstraße 85
01445 Radebeul
(Termine nach Vereinbarung)

Telefon: 0351-32350529
Mobil: 0172-8833166

Parkplatz Bestattungswald:
(gegenüber) Kreyernweg 91
01445 Radebeul

kontakt@naturruhe-friedewald.de
www.naturruhe-friedewald.de

ANTEA BESTATTUNGEN



Wer einen Fluss überquert,
muss die eine Seite verlassen.

Mahatma Gandhi

Tag & Nacht für Sie erreichbar: 0351/42 999 42

Gompitzer Str. 29 | Spitzwegstr. 66a | Großenhainer Str. 163
Herzberger Str. 8 | Pfothenhauerstr. 68 | Königsbrücker Landstr. 54
Breitscheidstr. 55 | www.antea-dresden.de



Grabstätten auf dem St.-Pauli-Friedhof

Sozialdemokrat und Ministerpräsident Wilhelm Buck



DAS FOTO ZEIGT den Kreishauptmann Wilhelm Buck (Bildmitte) anlässlich der Eröffnung des Kindererholungsheims der Arbeiterwohlfahrt Sachsen am 17. Mai 1924 im Schloss Großsedlitz.

Fotos: Archiv Brendler

Der zu den größten Begräbnisstätten Dresdens zählende St.-Pauli-Friedhof in der Leipziger Vorstadt wurde in den Jahren 1860/61 angelegt, weil der „Innere Neustädter Friedhof“ für die wachsende Einwohnerzahl der Dresdner Neustadt zu klein geworden war. Als anfangs „Äußerer“ später „Neuer Neustädter Friedhof“ wurde er am 22. Mai 1862 mit einem ersten Begräbnis in Gebrauch genommen.

Auf dem etwa elf Hektar großen und zum 1. Januar 2016 beschränkt geschlossenen Friedhof befinden sich neben Stätten des Gedenkens auch die Gräber von Persönlichkeiten,

welche nicht nur in der Geschichte Dresdens, sondern auch in der des Landes Sachsen einen festen Platz einnehmen. Zu den Letzteren gehört der am 12. November 1869 in Seidau (seit 1922 Stadtteil Bautzens) geborene und um 1875 mit seinen Eltern nach Dresden verzogene Wilhelm Buck.

Von 1908 bis 1917 vertrat der gelernte Stuckateur die Interessen der SPD als Dresdner Stadtverordneter, war nach dem Ende des Ersten Weltkrieges sächsischer Volksbeauftragter für Kultus/Bildung und stand vom 5. Mai 1920 bis 21. März 1923 als Ministerpräsident des Freistaats Sachsen drei

Regierungen vor. Anschließend bekleidete Wilhelm Buck bis 1933 das Amt des Kreishauptmanns für Dresden-Bautzen.

„Nach dem Parteiaustritt im Mai 1926 wurde er Mitbegründer der Alten Sozialdemokratischen Partei Deutschlands und ihr Vorsitzender. Für diese Partei saß Wilhelm Buck von 1929 bis 1930 im Sächsischen Landtag.“ (WIKIPEDIA)

Am 2. Dezember 1945 ist er in Radebeul verstorben. Ein halbes Jahr nach seinem Tode erhielt die bisher nach General Ernst Adolf Craushaar (1815–1870) benannte Straße den Namen Wilhelm-Buck-Straße.

(K. Brendler)

Neue Fotoausstellung im Zwischenarchiv

Am 14. Mai 2018 ist im Zwischenarchiv des Stadtarchivs die Fotoausstellung des Dresdner Fotoaktiv 57 e. V. „Zwischen den Zeiten“ eröffnet worden.

Die Ausstellung zeigt Fotografien von Dresden aus den Jahren 1988 bis 1994. Dokumentiert wird die Zeit vor und nach der Wende sowie die damit verbundenen Umbrüche und Übergänge.

Das Alte und das Neue sind auf den Fotografien ein immer wiederkehrendes Thema. Zu sehen sind auch längst vergessene Zeitzeugnisse wie Graffiti sprüche an

Häuserwänden, alte und neue Werbetafeln sowie ruinöse Fassaden und Gebäude.

Der Dresdner Fotoaktiv 57 e. V. ist seit knapp 61 Jahren aktiv und damit der wohl älteste Fotoverein der Stadt. Die Vereinsmitglieder hatten sich entschlossen, ihre analogen und digitalen fotografischen Werke aus den letzten 61 Jahren dem Stadtarchiv zu übergeben.

(StZ)

Geöffnet Mo und Mi von 9 bis 16 Uhr, Di und Do von 9 bis 18 Uhr und sowie Fr von 9 bis 12 Uhr im Erdgeschoss des Zwischenarchivs, Elisabeth-Boer-Straße 7.

Impressum

DRESDNER STADTTEILZEITUNG

■ Herausgeber:
SV SAXONIA Verlag für Recht, Wirtschaft und Kultur GmbH
Lingnerallee 3, 01069 Dresden

Gesamtherstellung und Verlag

■ Anzeigenleitung:
SV SAXONIA VERLAG für Recht, Wirtschaft und Kultur GmbH
Lingnerallee 3, 01069 Dresden
Tel. 0351 4852621
www.dresdner-stadtteilzeitungen.de

■ Verantwortlicher Redakteur:
Steffen Möller
Tel. 0351 4852621, Fax: 0351 4852661
stadtteilzeitungen@saxonia-verlag.de

■ Anzeigenberatung:
Christine Frenzel, Tel. 0174 3031580
frenzelchristine@gmx.de

■ Druck:
LR Medienverlag und Druckerei GmbH
Straße der Jugend 54, 03050 Cottbus
Tel. 0355 481461

Nachdruck, Vervielfältigung, Verbreitung in elektronischen Medien von Inhalten, Abbildungen und gestalteten Anzeigen ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages zulässig. Die Zeitung und die veröffentlichten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder übernimmt der Verlag keine Haftung. Eine Zurücksendung erfolgt nicht. Die Redaktion behält sich bei Veröffentlichung das Recht der Kürzung und Bearbeitung von Zuschriften vor. Alle Rechte bleiben vorbehalten.



Wir helfen weiter

Bestattungsinstitut Teuchert GmbH

Fachgeprüfte Bestatter im Dresdner Familienunternehmen, Inh.: B. Teuchert
Tag und Nacht sowie Sonn- und Feiertag dienstbereit

mit eigener Trauerhalle **Boxdorfer Straße 21**
01129 Dresden • Telefon 8 49 45 23

Michelangelostraße 1 • 01217 Dresden
Telefon 4 72 40 65

Fax für alle Geschäfte 8 58 42 27

Bautzner Straße 67
01099 Dresden
Telefon 8 01 19 81

Kötzschenbrodaer Straße 1a
01468 Moritzburg
Telefon/Fax (03 52 07) 8 10 24

Geschäftsstelle Cotta
Bramschr. 11, 01159 Dresden
Telefon 4 24 36 43



Mitglied
der Landesinnung
der Bestatter Sachsens

Schüler gestalteten Dresdner Rathaus e-Petition für mehr Verkehrssicherheit

Mitte April wurde in der zweiten Etage des Dresdner Rathauses eifrig mit Spraydosen, Pinseln und Farben hantiert. Schülerinnen und Schüler der 9. Klassen der Pieschener Makarenkoschule gaben grauen Brandschutzwänden, die nachträglich im Rathaus eingezogen wurden, ein buntes Aussehen. Zwei Wände in der Nähe des Bürgermeisteramtes, Abteilung Europäische und Internationale Angelegenheiten, zeigen nun Motive zu den Themen Städtepartnerschaft und Schüleraustausch.

Die Auswahl ist nicht ganz zufällig. „Wir durften bereits über das Programm „SchülerRaustausch“ der Landeshauptstadt Dresden

mit einigen Schülern nach Naurøy-Beine (Frankreich) fahren. Die Wandgestaltung soll ein kleines Dankeschön der Schüler sein“, so Antje Creutz, Lehrerin an der Makarenkoschule. Unterstützt und fachlich beraten wurden die Schüler bei Planung und Durchführung des Gestaltungsprojekts von Christian Weiße. Er ist Auftragsmaler und Fassadengestalter und in der Dresdner Graffitiszene sehr gut bekannt.

Einen Tag lang wurde in der Schule geplant. Die restlichen Tage der Woche setzten die Schülerinnen und Schüler das Ganze in der Praxis um. Dabei entstand auch vor Ort noch viel Spontanes. Am Abschlusstag übergaben die

Jugendlichen ihre Werke an das Bürgermeisteramt. Auf einer kleinen Tafel an der Wand haben sich die jungen Künstler verewigt. Auf das Geschaffene können sie mit Recht stolz sein. Ihre Werke sind auch künftig ein Blickfang für alle Besucher und Mitarbeiter des Rathauses. (ct)

Äußere Neustadt. Nachdem die unübersichtliche Verkehrssituation vor der 4. Grundschule „Am Rosengarten“ bereits mehrfach angesprochen wurde, hat eine Elterninitiative jetzt eine e-Petition ins Leben gerufen. Vorgeschlagen werden eine Reihe von Maßnahmen, die dazu beitragen sollen, Gefahrenmomente zu beseitigen.

Denkbar wären u.a. ein Parkverbot entlang des Carusufers vor der Schule, das Einrichten weiterer Kurzzeitparkplätze und zusätzliche Warnleuchten im Bereich der Ampelkreuzung Rosa-Luxemburg-Platz. Zu finden ist die e-Petition bis 22. Mai unter www.dresden.de/leben/gesellschaft/bürgerbeteiligung/epetition. (DN)



GRAFFITIKÜNSTLER DER MAKARENKOSCHULE sorgen für kreative Wände im Rathaus. Foto: Trache

Pro Seniore wieder bei BRN

Nach dem großen Erfolg im letzten Jahr wird es auch zur diesjährigen BRN (15. bis 17. Juni) eine Beteiligung der Pro Seniore Residenz Kästner Passage geben. Die Besonderheit der Beteiligung einer Senioreneinrichtung zur bunten Republik Neustadt fand weit über die Stadtgrenzen hinaus großen Zuspruch und traf auf großes mediales Interesse.

Auch in diesem Jahr kommen Kinder ab 14 Uhr bei Hüpfburg, Ponyreiten, Kinderschminken, Ballonkünstlern und einer kostenfreien Kindereisenbahn voll auf ihre Kosten.

Der Rest genießt das umfangreiche Bühnenprogramm ab 15.00 Uhr. Zu sehen gibt es eine aus dem TV bekannte

Akrobatikshow, Livemusik einer internationalen Country Band bis hin zur einer Greifvogelschau der Falknerei Moritzburg. Getränke und Speisen kann man vor Ort erwerben.

Das Fest am 16. Juni findet im Innenhof der Pro Seniore Residenz Kästner Passage statt. Diese ist sowohl von der Bautzner als auch der Rothenburger Straße zugänglich. Zudem wird ein Maskottchen auf dem Festgelände und bei der BRN unterwegs sein. Wer Glück hat, bekommt einen Gutschein für eine Kugel Gratis-Eis bzw. Zuckerwatte geschenkt.

Eine schöne Veranstaltung für Groß und Klein! (DN)

Pro Seniore Residenz Kästner Passage, Bautzner Str. 23–25

Fr. 01.06. & 02.06.2018

1-jähriges Jubiläum

Es erwarten Sie:

- **10% Rabatt auf Ihren Einkauf***
- ein Begrüßungsgetränk
- leckere Verkostungen
- Sofortgewinne am Glücksrad
- Malspaß für die Kleinen
- und vieles mehr

Ihr denn's Biomarkt

Alaunstraße 8 in 01099 Dresden
Mo–Sa: 08.00–21.00 Uhr

Unsere Märkte in der Königsbrücker Straße
und Altmarktgalerie feiern mit.

* Ausgenommen sind Presse, Bücher, Tabakwaren, Gutscheine und Pfand. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionsvorteilen.
denn's Biomarkt GmbH, Hofer Straße 11, 95183 Töpen.

www.denns-biomarkt.de | f

Galerie eröffnet

Äußere Neustadt. In Dresden gibt es eine neue Hausnummer für zeitgenössische Malerei. Mit der Vernissage zur Gemeinschaftsausstellung „Ouvverture“ ist am 12. Mai die Galerie Antonstadt, Kamenzer Straße 19, eröffnet worden. Gezeigt werden zunächst Arbeiten von zehn Künstlerinnen und Künstlern, deren Biografien eng mit Dresden verbunden sind. Zu sehen ist die Schau bis 4. August. Perspektivisch soll die Galerie als Kulturraum für Lesungen, Künstlergespräche und kleine Konzerte etabliert werden. (DN)

Kunstaussstellung

Innere Neustadt. Am 1. Juni öffnet die Fotokunstaussstellung „Legoneom“ ihre Pforten. Bis zum 16. September können in der Neustädter Markthalle jeweils samstags von 10 bis 18 Uhr mehr als 50 großformatige Legografie-Bilder bestaunt werden, darunter ein 16 Meter langer Wandvlies, ein 35 Quadratmeter großes Deckenbild und eine künstlerische Nachbildung der Sixtinischen Madonna. Sämtliche Arbeiten stammen vom Dresdner Künstler-Duo Feindura und Grochua. (DN)

St. Pauli-Ruine trotz ...

(Fortsetzung von Seite 1)
Trotz der finanziellen Einschränkungen, die der Trägerverein zum Jahresanfang hinnehmen musste – der betreibt seit 2004 auch noch den St.-Pauli-Salon auf der Rudolf-Leonhardt-Straße, wird es auch in diesem Jahr weiter gehen. Neben den Theateraufführungen gibt es auch zahlreiche Konzerte.

Die neue Saison begann offiziell mit einem Theaterfest am 27. April. Allerdings gab es zuvor schon einige Konzerte, u. a. mit der Dresdner Folk-(Kult)-Band „Die Ukrainiens“.

Und an der Langen Dresdner Theaternacht Mitte April war man natürlich auch beteiligt.

Die Saison endet, wie jedes Jahr, Mitte Oktober.

Am Freitag, dem 18. Mai, um 19.30 Uhr, wird mit dem Moliere-Stück „Der Bürger als

Edelmann“ die erste Premiere einer Neuinszenierung in diesem Jahr zu erleben sein, eine Komödie um Sein und Schein und dem Streben nach Höherem.

Eine weitere Premiere

ist am 20. Juli mit „Lysistrata“ geplant. Ansonsten werden bekannte Repertoire-Stücke, wie „Der Widerspenstigen Zähmung 2.0“ (P. Dehler/Premiere: Mai 2017), „Ein Sommernachtstraum“ (Shakespeare/Juni 2017) „Valpone“ oder „Faust rockt“ (Geotical v. M. Tauchen) aufgeführt.



WIEDER IM PROGRAMM: Ein Sommernachtstraum. Foto: PR

Neben den Theateraufführungen und Konzerten soll es in diesem Jahr auch einige neue Formate geben. So ist u. a. eine Diskussionsrunde unter dem Titel „Maul auf“ geplant. Diese setzt bewusst auf Provokation und soll den mitunter kontroversen Dialog in Dresden befördern. (Jürgen Naumann)

Ich sehe was – was Du nicht siehst!

Sehen pur – mit Zeiss Relaxed Vision



Sonnenbrillen mit polarisierenden Gläsern sind im Sommer 2018 besonders angesagt. Diese Gläser filtern polarisiertes Licht aus dem Spektrum des Lichtes – das heißt im Klartext alle ebenen Reflektionen stören nicht mehr, denn diese sind nicht mehr zu sehen.

Der ideale Schutz für Menschen im Straßenverkehr und am Wasser – Angler sehen den Fisch direkt im Wasser und Wassersportler sind begeistert von dem blendfreien Sehen. Aber auch Autofahrer und Biker sind begeistert von den perfekten Kontrastverhältnissen. Keine Spiegelungen auf Windschutzscheiben – kein Flimmern auf dem Asphalt, einfach Spaß am perfekten Sehen.

Sehen in der Sonne – na klar mit einer Sonnenbrille in Ihrer individuellen Glasstärke, denn nur solche Gläser reduzieren Streulicht komplett. Falls Ihnen die unterstützende Zusatzkorrektur beim Lesen fehlt – ist dies in diesem Jahr kein Problem. Gleitsichtsehen in Markenqualität gibt es in diesem Jahr im Zuge der Hahmann

Optik Sonnenaktion zu Sonderpreisen.

Sonnenbrillen sind Mode pur. Verspiegelungen auf der Glasvorderseite in Blau und Silber sind modischer Gag und Funktion in einem.

In Verbindung mit allen Vorzügen von Zeiss Relaxed Vision ergibt das Sehen in einer anderen Dimension.

Testen Sie uns und unverbindlich Ihre Augen am Zeiss I.-Profilier.

Wir zeigen Ihnen die Möglichkeiten und beraten Sie gern.

Weitere Informationen mit Schnell-Sehtest auch unter www.hahmann-optik-art.de.

Niels Hahmann
Hahmann Optik GmbH
Zeiss Relaxed Vision experte 2018

Zeiss I-Script Center
Langebrück und Pulsnitz
Dresdner Str. 4-7,
01465 Langebrück, 03520170350
Wettinstr. 5,
01896 Pulsnitz 03595544671

Königsbrücker Landstraße 66,
01109 Dresden 03518900912

Frischmilch ^{neu}
selbstgezapft am
Milchautomat Volkersdorf



Johne & Lorenz GbR
Moritzburger Straße 1
01471 Volkersdorf

Facebook: „Milchautomat Volkersdorf“

**NOTAPHILIE
DRESDEN**
Dr. Hemmerling

**NEU:
5-Euro-Münze
violetter Ring**

Ankauf · Verkauf · kostenlose Schätzungen

Oschatzer Straße 14 · 01127 Dresden-Pieschen
Telefon: (03 51) 8 58 32 53
Geschäftszeiten: Mo.-Fr. 10-18 Uhr

www.tttankstation.de

**TINTE
TONER
DRUCKER**

**1€
Gutschein**
pro Kunde bei
Vorlage des Flyers

✓ Befüllung ✓ Beratung ✓ Verkauf

SHOP Dresden
Bischofsweg 8, Tel.: 0351 6567800
Mo.-Fr. 10-19 Uhr, Sa. 10-14 Uhr

Ihr Experte vor Ort **TTT**
TINTENTONERANKSTATION

**Schritt für Schritt
und Hand in Hand:
Zuwendung, Liebe
und Verantwortung
in der Kinderbetreuung
seit 1868**

**Diakonissen
Anstalt
Dresden**

*Zuwendung
leben*

**Evangelische
Behindertenhilfe
Dresden gGmbH**
Integrativer Kindergarten
Kinderkrippe

Der Kindergarten auf der Holzhofgasse feiert am 3. Juni 2018 seinen 150. Geburtstag. Wir laden alle ehemaligen Kinder und ihre Familien herzlich ein.

Programm:

10.00 Uhr

Familiengottesdienst in der Diakonissenhauskirche

11.30 Uhr

Aufführung des Kindergartens vor der Kirche

ab 12.15 Uhr

- Führung durch den Kindergarten
- Hostien backen in der Hostienbäckerei
- Mit Blaulicht und Sirene: im Rettungswagen der Johanniter
- Hast Du Töne: Orgel, Kinder und Musik mit Kantor Stephan Seltmann
- Hüpfburg, Kegelbahn, Glücksrad und vieles mehr

14.00 Uhr

Stadtrundfahrt für geladene Gäste

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Integrativer Kindergarten der Evangelischen Behindertenhilfe Dresden

Holzhofgasse 4, 01099 Dresden

☎ 0351 8023229

kindergarten@evangelische-behindertenhilfe-dresden.de

www.evangelische-behindertenhilfe-dresden.de

Im Verbund der
Diakonie

Für Sie in der Region unterwegs



Südlich von Dresden gelegen, erstreckt sich das Osterzgebirge mit seiner malerischen Landschaft auf Höhenzügen von bis zu 900 Metern und lädt dabei nicht nur Wanderer und Skifahrer zum Verweilen ein.

Sommerrodelbahn Altenberg



Bild: Touristinformation Altenberg

Für alle Aktiven ist der Besuch der Sommer-Rodelbahn in Altenberg ein Muss. Auf einer Streckenlänge von 1000 Metern kann man rasant ins Tal rasen.

An-/Abreise: 360, 367, 368, 370, 398, Zug

Altenberg, Bahnhof

Botanischer Garten Schellerhau



Bild: Touristinformation Altenberg

Hier können über 1400 ausschließlich im Freiland kultivierte Pflanzenarten der heimischen Erzgebirgsflora sowie der alpinen Mittel- und Hochgebirge Europas, Nordamerikas, Asiens und aus dem Kaukasus bewundert werden.

An-/Abreise: 367, 374* (*saisonal)

Schellerhau, Botanischer Garten

Rabenauer Grund



Bild: Torsten Walther

Entdecken Sie mit uns den wildromantischen Rabenauer Grund mit seinen vielen schönen Felsformationen. Auf zahlreichen gut ausgeschilderten Wanderwegen kommen Wanderer und Naturliebhaber auf ihre Kosten. Müde gewordene Wanderfüße bringt die Weißeritztalbahn entspannt zurück.

An-/Abreise: A, 345, 348, 363

Freital, Weißeritzpark

Haltepunkte Weißeritztalbahn:
Freital-Coßmannsdorf,
Bahnhof Rabenau, Spechtritz,
Bahnhof Seifersdorf,
Bahnhof Malter

www.rvd.de

Regionalverkehr Dresden GmbH - Ammonstraße 25 - 01067 Dresden - Service-Tel. 0351 4921-357



Unter diesem Motto sind wir, **die Regionalverkehr Dresden GmbH**, bereits seit 1991 tagtäglich mit unseren Bussen im Bediengebiet für Sie unterwegs. Dabei verkehren unsere Busse auf zahlreichen Linien im westlichen Teil des Landkreises Sächsische Schweiz-Osterzgebirge, auf Stadtverkehrslinien in Freital und Dippoldiswalde sowie auf ein- und ausfahrenden Linien in die Landeshauptstadt Dresden. Neben der täglichen Fahrt zur Arbeit, zum Einkaufen oder zum Arztbesuch können Sie jedoch auch zahlreiche Ausflugsziele der Region mit uns erreichen.

Einige Ausflugstipps entlang unserer Linien haben wir hier für Sie zusammengestellt. Steigen Sie ein!

Tharandter Wald



Bild: Mario Läderach

Nur 15 km westlich von Dresden entfernt, lädt der Tharandter Wald mit zahlreichen Wander-, Reit- und Forstwegen zu Streifzügen ein. Dabei sind kleinere Spaziergänge ebenso möglich wie Wanderungen oder eine Fahrt mit der Postkutsche. Das **Wald erleben Grillenburg** lädt besonders Familien mit Kindern ein, auf verschiedenen Erlebnispfaden die vielfältigen Funktionen des Waldes zu erkunden. Wer dem Alltag entfliehen und Natur genießen möchte, ist im **Forstbotanischen Garten Tharandt** genau richtig.

An-/Abreise: 343, 344, 345, 363, 382

Tharandt, Bahnhof

Ausflug nach Nordböhmen

Mit unserer grenzüberschreitenden Linie 398 erreichen Sie mit sieben täglichen Fahrten von Dresden über Altenberg die tschechischen Kurorte Teplice und Dubí.

Schloss Teplice



Bild: Turistické informační centrum

Erkunden Sie bei einem Stadtbummel das Schloss Teplice mit seinem weitläufigen Schlosspark oder stattdessen dem Botanischen Garten einen Besuch ab.

An-/Abreise: 398

Teplice

Musikverein Paukenschlag lädt ein

Hellerau. Am 4. Juni, 19 Uhr, gibt das Celloensemble des Musikvereins Paukenschlag unter der Leitung von Zoya Polyakova im Bürgerzentrum Waldschänke Hellerau, Am Grünen Zipfel 2, ein Konzert. Dargeboten werden Werke aus verschiedensten Epochen.

Zum Fête de la Musique an drei verschiedenen Orten lädt der Verein am 21. Juni ein. Spielstätten sind neben dem Innenhof der Deutschen Werkstätten Hellerau, der Markt und das Bürgerzentrum Waldschänke Hellerau. Zu hören ist Musik aller Stilrichtungen.

Im Clara-Schumann-Saal des Kulturrathauses, Königstraße 15, findet am 24. Juni, 17 Uhr, das diesjährige Schuljahresabschlusskonzert statt. Schüler, Lehrer und Vereinsmitglieder laden zu einem musikalischen Sommerreigen mit Instrumental- und Gesangsensembles sowie Solisten ein. (StZ)

Keine Unglückszahl für die Erich Kästner Rallye



FINALE 2017 AUF dem Dresdner Neumarkt: Glückliche und bunte – das ist die Erich Kästner Rallye. Quelle: TPZ Sachsen/Claudia Pfeil

Kinderfest
27. Mai 2018 Beginn 11 Uhr
»SPIELEND HELFEN LERNEN«
©Fotolia.de/dorisoberfranklist, Gestaltung: iAG

Akademiehotel Dresden

Königsbrücker Landstraße 2 a · 01109 Dresden
www.akademiehotel-dresden.de

Vielen gilt ja die 13 als Unglückszahl. Warum eigentlich? Wahrscheinlich kam das durch die biblische Geschichte des Verrats durch Judas an Jesus. Beim letzten Abendmahl saß dieser mit seinen 12 Jüngern zusammen. 12 Personen in Harmonie, der Verräter Judas war so als 13. bezeichnet. Der Aberglaube kam ins Volk, wir sehen es auch am Märchen „Dornröschen“. Dort ist es die 13. Fee, die den Fluch ausspricht. Steht nun die Erich Kästner Rallye – es ist ja die 13. – unter einem schlechten Stern? „Wir und die 400 Kinder können uns wie immer auf einen tollen Tag freuen“, meint der Projektleiter Walter Henckel. „Weder sind wir abergläubisch, noch weist irgendetwas darauf hin, dass es Probleme geben könnte.“ Ganz im Gegenteil, die Partner der letzten Jahre seien voller Engagement an

der Seite der Organisatoren, die Ostsächsische Sparkasse hat über die nächsten drei Jahre Unterstützung zugesichert und es gibt neue attraktive Stationen.

„Das Stadtmuseum ist in diesem Jahr mit dabei, wir werden das wunderschöne Treppenhaus für die Geschichte von Kästners Treppenlauf nutzen“, ergänzt Dirk Strobel, der die künstlerische Leitung innehat. So ist die 13. Erich Kästner Rallye, die am 28. Juni am Bahnhof Dresden-Neustadt ihren Ausgangspunkt nimmt, wohl eher das „Bäckerduzend“, also noch eins mehr als gewöhnlich. Aber wissen Sie, woher der Begriff kommt? Wenn ja, schreiben Sie bis zum 1. Juni an rallye@erich-kaestner-museum.de – ein Buchpreis wird unter allen richtigen Einsendern ausgelost. (StZ)

www.erich-kaestner-museum.de/projekte/erich-kaestner-rallye/

Koi + Teichmarkt Krug

Bornaische Straße 55, Markkleeberg



Telefon 0341/33 79 511

Großes Teichfest mit Koiverkauf
Samstag, 26. Mai 2018
von 10 bis 18 Uhr

- Teichmarkt, Pumpen, Filter
- Teichbau, Folie
- Alles für den Garten- und Koiteich
- Koiärztin Frau Dr. Pees ist vor Ort
- Viele Highlights und Sonderangebote

Für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

www.koi-leipzig.de

Keine Lust auf Lesen und Schreiben?



Testtage am
26. Mai
& 2. Juni 2018

Diagnostik Haben Sie ein Kind mit Problemen beim Lesen und Schreiben? Wir ermitteln zunächst seinen Leistungsstand als Ausgangspunkt für alles weitere Handeln.

Beratung Können Sie helfen? Zu dieser und vielen anderen Fragen rund um das Thema Lese-Rechtschreibschwäche stehen wir gerne Rede und Antwort.

Therapie Lernmittel und Lehrmethoden berücksichtigen in jeder Hinsicht die besondere Leistungsfähigkeit Ihres Kindes.

www.fitt-dresden.de

fitt

Förderinstitut
Training & Therapie bei
Lese-Rechtschreibschwäche

Cynthia Schwab · Antonstraße 13, 01097 Dresden · ☎ 0351 - 810 85 87

RENAULT PRO+

Die Renault Gewerbewochen

Sichern Sie sich jetzt Top-Leasingangebote bei Inzahlungnahme Ihres Gebrauchten.*

Sichern Sie sich für ausgesuchte Renault Nutzfahrzeuge besonders günstige Leasingkonditionen bei Inzahlungnahme Ihres Gebrauchten und profitieren Sie von den Renault Gewerbewochen.

z.B. der Renault KANGOO Rapid Basis ENERGY dCi 75

ab **123,- €**** netto mtl. / ab **146,37 €**** brutto mtl.

**Monatliche Rate netto ohne gesetzl. USt. 123,- €/brutto inkl. gesetzl. USt. 146,37 €, Leasingsonderzahlung netto 0,- € / brutto 0,- €, Laufzeit 60 Monate, Gesamtlauflistung 40.000 km. Ein Angebot für Gewerbekunden der Renault Leasing, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstr. 1, 41468 Neuss. Abb. zeigt Renault Kangoo Rapid EXTRA, Renault Trafic KOMFORT L1H1, Renault Master Kastenwagen, jeweils mit Sonderausstattung.

autohaus anders
Anders als andere... seit 1927 in Dresden

AUTOHAUS ANDERS GMBH
Renault Vertragspartner
Großenhainer Platz 4 | 01097 Dresden | Telefon (03 51) 84 06 80
www.autohaus-anders.de

*Angebot nur gültig beim Kauf eines neuen, sofort verfügbaren Nutzfahrzeugs Renault Kangoo Rapid, Renault Trafic, Renault Master und Renault Master Fahrgestell und bei Inzahlungnahme eines gebrauchten Nutzfahrzeugs bei allen teilnehmenden Renault Partnern. Gebrauchtfahrzeug muss mindestens 6 Monate auf den Käufer des Neufahrzeugs zugelassen sein. Angebote gültig bei einem Kaufvertrag zwischen 03.04.2018 und 31.05.2018 und einer Zulassung bis 31.08.2018, nur für Gewerbekunden, nicht kombinierbar mit anderen Angeboten.

Eine BRN für Kinder am 27. Mai

Die Frisur ist anders, ansonsten aber ist Alina Urbanek ganz die Alte geblieben, obwohl sie genau das Gegenteil behauptet. Alles eine Frage der Perspektive!

Die Vorbereitungen für das Kinderfest mit Alina im Alaunpark laufen auf Hochtouren. Von Stress ist dennoch nichts zu spüren. Es ist das neue Lebensgefühl der Alina Urbanek. Sie hat sich frei gemacht von jeder Art Leistungsdruck. Geplant ist ein kunterbuntes Event für Groß und Klein, bei dem der „Mitmach-Gedanke“ ganz vorne steht. Alle sollen sich einbringen können. Der Kreativität sind keine Grenzen gesetzt. Wer immer etwas anzubieten hat, ist herzlich dazu eingeladen, vor Ort aktiv zu werden. Das kann der Flohmarkt ebenso sein wie der kleine Stand, an dem selbstgebackener Kuchen verkauft wird, Handwerker und Künstler könnten sich präsentieren. Basteln, Schminken, Spiele machen – Alina hat tausendundeine Idee und wird selbst als Pippi Langstrumpf unterwegs sein, eine unerschwellige Aufforderung an die Besucherinnen und Besucher des Kinderfestes, auch im Kostüm zu erscheinen. Dazu gibt es wie gewohnt ein tolles Rahmenprogramm mit zahlreichen Höhepunkten.

„Ich arbeite jetzt weniger, verfolge dafür aber meine Projekte umso intensiver“, erzählt Alina, als wir sie in ihrem Friseursalon am Bischofsweg treffen. Ihre Projekte sind das alljährlich stattfindende Kinderfest und natürlich die in Gründung befindliche Freie Akademie für Handwerk und Kunst. Dazu kommt das Unicate Spirit Center, ein geistiges Zentrum, das den gegenseitigen Austausch zwischen bewussten Menschen fördern soll. Alina möchte ihre ganz eigenen Erfahrungen mit anderen teilen.

Das Kinderfest im Alaunpark findet in diesem Jahr am 27. Mai zwischen 11 und 22 Uhr statt und erlebt seine inzwischen 5. Auflage. Traditionell mit von der Partie sind Pantomime Rainer König und Puppenspieler Jörg Bretschneider. Es wird am letzten Sonntag im Mai ein kunterbuntes Fest für groß und klein geben und alle sind herzlich eingeladen.

Kontakt: *alina Frisuren & Kosmetik, Bischofsweg 12, Tel.: 8105353*

5. Kinderfest mit Alina im Alaunpark
 Ein „kunterbuntes Fest“ für Groß und Klein. Führt Euch eingeladen, eigene Angebote einzubringen.
27.05.2018 von 11-22 Uhr

Programm
11:00-18:00 Uhr Kreativ- und Flohmarkt
 Schminken – Spielen – Basteln und Hüpfburg
 Malerei für junge Talente mit Otto Rabisch und Karolin Töpfer
 Yoga für Kinder und Erwachsene
11 Uhr Spaß mit Clown Claus
11:30 Uhr Kindertrommel mit Marius Hawlitzky
12 Uhr Kinder und Elternzentrum Kolibri mit Tanz und Musik
13:30 Uhr „Entspann Dich Mal!“ mit Ida Linker
14 Uhr Kinder Capoeira mit ICR-Dresden und Michael Jahne
14:30-17 Uhr Mitfahren mit dem historischen Feuerwehrauto
15 Uhr Figurentheater mit Jörg Bretschneider
16 Uhr Pantomime mit Rainer König
17 Uhr Seifenblasen Show mit Georg
17 Uhr Livemusik aus Lateinamerika mit Pato Abacik
18 Uhr Trommelgruppe „Djoko“ mit Marius Hawlitzky
19:30 Uhr Blechlawine aus Dresden
21:30 Uhr Feuertanz mit Dhyana
www.unikat-akademie.de

Service

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
 Tel.: 03944-36160
www.wm-aw.de (Fa.)

WIR SUCHEN HÄUSCHEN, wer verkauft sein Haus? Bitte alles anbieten!
Tel: 0173 3677319
fa.manthey@gmx.de

Hausgeräte, Reparatur & Fachgeschäft

Wir reparieren Ihre Wasch-, Kühl-, Elektro- & Gasgeräte

monsator Miele Kühl-Gefrierkombination KFN 28132 D
 Hausgeräte Dresden GmbH

SOFORT – FÜR SIE VOR ORT
Lieferung, Anschluss & Altgeräteentsorgung KOSTENFREI
 WIR GEWÄHREN RABATT AUF EHRENAMTSKARTE!

Angebotspreis: **699,-**

Lindengasse 18 • 01069 Dresden • ☎ 03 17 60 • hausgeraete@monsator-dresden.de

Schnelle Hilfe ☎ 0800/4 95 49 55

Lohnsteuerhilfe IDL
 Interessengemeinschaft der Lohnsteuerzahler e.V. – Lohnsteuerhilfeverein

Gemeinsam. Einfach. Mehr.

Steuerberatung für Arbeitnehmer, Rentner und Immobilienbesitzer.

Achtung! Neue Bürozeiten:

Februar bis April		Mai bis Januar	
Mo - Fr	8 - 18 Uhr	Mo - Mi	8 - 16 Uhr
Sa	8 - 13 Uhr	Do	8 - 18 Uhr
		Fr	8 - 14 Uhr

Termine unter: 03 51-84 38 72 56
 Beratungsstelle Dresden
 Großenhainer Straße 113-115

Das Dresdner Brunnenbuch Band II
 von Detlef Eißfeld und Jochen Hänsch

Bestellung und weitere Informationen online unter:
buch.saxonia-verlag.de/brunnenbuch2

Dringend HELDEN gesucht!

Blutplasma spenden · Leben retten · Aufwandsentschädigung erhalten
 Infos: 0351-27 22 60
www.plasmaspende-dresden.de
 Jetzt Spende-Termin vereinbaren!

Plasmaspende Dresden

BAUMFÄLLUNG MIT SEILTECHNIK
 inkl. Entsorgung/Stubbenfräsen
 übernimmt preiswert, schnell und unkompliziert

TEAM ALPIN GmbH
 Telefon 0172 3530066
mail@team-alpin.info
 Herr Rehwagen

wir-polstern-dresden.de

Polsterei und Raumdesign

- Polsterarbeiten jeglicher Art (klassisch, modern, Stilmix)
- Sonnen- /Sicht- /Insektenschutz
- Fußbodenverlegung

Claas Willmann
 Raumausstattermeister

Funk: 0172 98 72 883
 email: mail@wir-polstern-dresden.de

Trachenberger Str. 35
 01129 Dresden

Willkommen im Vitanas Senioren Centrum Am Sternplatz
 Großes Empfangskomitee für erste Bewohnerin

Dresden. Nun war es endlich soweit und die Türen des neuen Vitanas Senioren Centruns Am Sternplatz öffneten sich zum allerersten Mal.

Nach rund 20 Monaten Bauzeit ist eine schöne moderne Pflegeeinrichtung mit allen Vorzügen eines Neubaus entstanden. Schon morgens huschten alle aufgeregt durch das Haus, überall wurde noch schnell geputzt, um alles auf Hochglanz zu bringen. Dann war es soweit: Frau Zimmermann, die erste Bewohnerin des neuen Senioren Centruns, stand erwartungsvoll am Empfang. Sie wurde herzlich von Centrunsleiterin Silvia Balázs, Pflegedienstleiterin Ines Kamprath und Wohnbereichsleiterin Sandra Kettwig begrüßt. Freudig bezog sie ihr Wunschzimmer auf dem Wohnbereich



BEI DER BEGRÜßUNG. Foto: PR

„Theaterplatz“. Alle Wohnbereiche haben Namen, die sich auf Dresdner Orte beziehen, so sollen sich alle sofort zuhause fühlen.

Selbstverständlich ließen es sich die Kinder der benachbarten Kita „Schlaumäuse“ unter Leitung von Saskia Thomas nicht nehmen, der ersten Nachbarin ein Begrüßungsständchen zu singen. Lauthals schallte es

durch das neue Haus und sorgte für lächelnde Gesichter. Die ersten Mitarbeiter freuen sich nun auf die kommenden Bewohner. „Hausherrin“ Silvia Balázs ist begeistert vom Engagement ihrer Mitarbeiter: „Alle sind voller Tatendrang und sind froh, dass das Warten nun ein Ende hat und sich das Haus mit Leben füllt. Das Interesse der Dresdner Senioren ist wirklich unglaublich und ich freue mich darüber, dass wir bereits so viele tolle Kontakte hier in unmittelbarer Nachbarschaft haben.“

Am zweiten Vitanas Standort in Dresden ist ein modernes Seniorenheim mit 131 vollstationären Pflegeplätzen in 119 Einzelzimmern und sechs Doppelzimmern für Paare entstanden. Außerdem gibt es einen speziellen Wohnbereich für Menschen mit Demenz.



WIR SIND FÜR SIE DA

- Neu: jetzt 2x in Dresden!
- Stationäre Pflege in allen Pflegegraden
- Spezieller Wohnbereich für Menschen mit Demenz
- Abwechslungsreiches Freizeit- & Beschäftigungsangebot
- Schöner Innenhof mit Terrasse

Vitanas Senioren Centrum Am Sternplatz
 Rosenstraße 28 | 01067 Dresden
 ☎ (0351) 484 84 - 100 | www.vitanas.de/amsternplatz

Fünf Jahre am Markt: Der MEDIAFUXER lässt es krachen!

Fünf Jahre MEDIAFUXER sind ein guter Grund, Bilanz zu ziehen. Es ist viel passiert, seit Mirko Dietze kopf über ins kalte Wasser gesprungen ist und sich selbstständig machte. „Man muss sich durchbeißen“, sagt der 34-jährige. „In der ersten Zeit musste ich viel Lernarbeit leisten. Ständige Updates waren nötig, um fachlich auf dem neuesten Stand zu bleiben.“

Anders ausgedrückt: Aller Anfang ist schwer, manche Hürde im Stress der Gründungsphase fast unüberwindbar. Tag für Tag musste eine regelrechte Flut verschiedenster Informationen verarbeitet werden. „Nach acht Wochen war ich kurz davor, alles hinzuwerfen“, erinnert sich Dietze.

Das hat er natürlich nicht getan, sondern nahm das Ruder nur noch fester in die Hand. Der Erfolg gab ihm Recht.

Der Zeit des Aufbaus folgte eine Konsolidierungsphase. Inzwischen segelt der MEDIAFUXER in ruhigen Gewässern. Der Laden im Elbcenter an der Leipziger Straße ist als regional präsender Anbieter und kompetenter Ansprechpartner in Sachen Mobilfunk zu einer festen Konstante innerhalb der Pieschener Geschäftswelt geworden.

Dabei ist sich Dietze immer treu geblieben. Noch im-

mer gilt ihm die ehrliche Kundenberatung als A und O seiner Geschäftsphilosophie, wobei er das Wort Kundenberatung gerne mit den Attributen gnadenlos und ehrlich versieht. „Die Leute wissen, was sie bei mir bekommen, nämlich passgenaue Angebote zu günstigen Konditionen. Handyvertrag, Unterschrift und Schluss ist nicht. Wir reizen für unsere Kunden alle Möglichkeiten maximal aus.“ Beim MEDIAFUXER gibt es keine Konfektionsware.

Es dauerte rund ein halbes Jahr, bis sich die nötige Routine einstellte. Langsam aber sicher ging es aufwärts. Dabei geholfen haben zweifellos die positive Mund-zu-Mund-Propaganda und die zahlreichen treuen Stammkunden.

Im März 2016 ist aus dem Einzelkämpfer der Teamplayer Dietze geworden, ein kleiner Meilenstein in der Geschichte des Unternehmens. Mit Mike Preusker konnte ein hochqualifizierter Mobilfunkspezialist als Mitstreiter gewonnen werden. Damit ist der MEDIAFUXER in der Lage, noch mehr Kundenservice anzubieten.

Konsumforscher bemühen sich seit Jahr und Tag, die Bedürfnisse des Kunden zu ergründen. Dietze hat diese Frage für sich seit langem beantwortet. „Wir handeln einfach im Interesse des Kunden und nicht in erster Linie nach Umsatz und Gewinn.“

2017 erhielt der Laden ein Upgrade und kommt nun frisch möbliert noch moderner rüber. Auch die Außenfassade ist neugestaltet worden. Das Geschäft steht auf



einem soliden Fundament. Mirko Dietze könnte sich zurücklehnen, tut er aber nicht, sondern veranstaltet anlässlich des fünfjährigen Firmenjubiläums eine Sonderaktion für seine Kunden.

Der MEDIAFUXER wäre nicht er selbst, stünde dahinter nicht eine wohlgedachte Message. Zu jedem Vertrag, der verlängert oder neu gemacht wird, gibt es einen 100-Euro-Gutschein von Intersport Müller in der Mälzerei. Dietze will damit zweierlei erreichen. Zum einen geht es ihm darum, einen regionalen Anbieter ins Spiel zu nehmen, zum anderen legt er ausdrücklich Wert darauf, dass sowohl Neu- wie auch Stammkunden von der Aktion profitieren können. Wer also im Aktionszeitraum seinen Vertrag verlängert oder einen neuen abschließt, bekommt einen 100€ Gutschein. Alle Details dazu im Shop.

Leute kauft regional, lautet die Botschaft! Der MEDIAFUXER lässt es krachen!



MEDIAFUXER

5 JAHRE

HOL DIR EIN 100 € GUTSCHEIN⁵ FÜR DEINEN NÄCHSTEN EINKAUF! NICHT NUR FÜR NEUKUNDEN, SONDERN AUCH FÜR VERTRAGSVERLÄNGERUNG!INTERSPORT

JUBILÄUMSAKTION

MagentaMobil M

4 GB

Highspeed-Volumen

- Flat mobil telefonieren in alle dt. Netze
- Flat surfen mit LTE Max²
- Unterwegs Musik streamen ohne Verbrauch des Datenvolumens³
- Smartphone

Neu! Mit MagentaEINS
doppeltes Datenvolumen: 8 GB⁴

Jetzt mit MagentaEINS Vorteil⁴:

statt **54,95€** mtl.
nur **41,95€**^{1,4} mtl.
in den ersten 12 Monaten,
danach 44,95€ mtl.

ERLEBEN, WAS VERBINDET.



HUAWEI P20
ERHÄLTICH IN SCHWARZ,
PINK UND BLAU

NUR 1€¹
IM TARIF MAGENTA MOBIL M MIT SMARTPHONE



MEDIAFUXER

Leipziger Str. 118
01127 Dresden
Telefon: 0351 847 191 10
www.media-fuxer.de

PARTNER



1) Monatlicher Grundpreis beträgt aktionsweise bei Buchung bis 30.06.2018 in den ersten 12 Monaten 41,95 € (ohne Smartphone), 51,95 € (mit Smartphone) und 61,95 € (mit Top-Smartphone), ab dem 13. Monat 44,95 € (ohne Smartphone), 54,95 € (mit Smartphone) und 64,95 € (mit Top-Smartphone). Bereitstellungspreis 39,95 €. Mindestlaufzeit 24 Monate. Ab einem Datenvolumen von 4 GB wird die Bandbreite im jeweiligen Monat auf max. 64 KBit/s (Download) und 16 KBit/s (Upload) beschränkt. 2) Maximal verfügbare LTE-Geschwindigkeit – u. a. abhängig vom Endgerätetyp und Netzausbaugebiet (max. erreichbare Bandbreiten 300 MBit/s im Download und 50 MBit/s im Upload) – ist in den MagentaMobil Tarifen sowie in den Datentarifen Data Comfort ohne Aufpreis inkludiert. Die Übertragungsgeschwindigkeit von bis zu 300 MBit/s im Download ist in immer mehr Ausbauregionen verfügbar. Informationen zum Netzausbau und zur Verfügbarkeit von LTE mit bis zu 300 MBit/s erhalten Sie unter www.telekom.de/netzausbau 3) StreamOn Music ist im Tarif MagentaMobil M sowie zur Family Card M kostenlos zubuchbar. StreamOn Music ermöglicht im Inland das Audio-Streaming über teilnehmende Partner (Liste unter www.telekom.de/streamon einsehbar) ohne Anrechnung auf das Inklusiv-Volumen des Basistarifs. Angerechnet werden jedoch Daten von Video-Streams, das Laden von Content, Werbung, Spiele und sonstige Inhalte, die nicht zum reinen Audio-Streaming gehören. Die Audiodienste sind nicht Teil der Option und mit den teilnehmenden Partnern zu vereinbaren. Sofern das Inklusiv-Volumen des Basistarifs durch anderweitige Datennutzung verbraucht und die Bandbreite auf max. 64 KBit/s im Download und 16 KBit/s im Upload beschränkt wurde, gilt die Bandbreitenbeschränkung auch für StreamOn Music. Die Option beinhaltet keine Mindestvertragslaufzeit und ist täglich kündbar. Bei Nutzung im Ausland (Roaming) wird das Streaming über Partner-Audiodienste auf das Inklusiv-Volumen des zugrunde liegenden Tarifs angerechnet. 4) Voraussetzung für MagentaEINS ist das gleichzeitige Bestehen eines Mobilfunk-Laufzeitvertrags mit einem monatlichen Grundpreis ab 29,95 €, abgeschlossen ab dem 22.05.2013, z. B. MagentaMobil S für 31,95 €/Monat (ohne Smartphone) in den ersten 12 Monaten, danach 34,95 €/Monat, und eines IP-Breitband-Vertrags mit einem monatlichen Grundpreis ab 19,95 €, z. B. MagentaZuhause S (Voraussetzung ist ein geeigneter Router) für 19,95 €/Monat in den ersten 6 Monaten, danach 34,95 €/Monat. Mindestlaufzeit jeweils 24 Monate. Bereitstellungspreis 39,95 € bzw. 69,95 €. Nicht berechtigt sind Datentarife, CombiCards, reine Telefonietarife, MagentaMobil XS und Family Cards. Voraussetzung für den MagentaEINS Vorteil „doppeltes Datenvolumen“ ist ein MagentaMobil Tarif, vermarktet ab dem 04.04.2017. Der Rabatt in Höhe von 10 € erfolgt auf den monatlichen Grundpreis des Mobilfunk-Vertrags (gilt nicht für For Friends Mobilfunk- und Festnetz-Tarife). Endet die Berechtigung für MagentaEINS durch Beendigung des Festnetzoder Mobilfunk-Vertrags, entfällt der Rabatt und alle Vorteilsoptionen werden gelöscht. MagentaEINS ist nicht mit anderen Vorteilsoptionen kombinierbar. Ein Angebot von: Telekom Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn. 5) Gilt für alle Mobilfunk- und Festnetzneuverträge ab einer monatlichen Grundgebühr in Höhe von 19,95 € im Monat. Wenige spezielle rabattierte Tarife sind von der Aktion ausgeschlossen. Prüfung erfolgt vor Ort im Shop. Vertragsverlängerungen im Mobilfunk sind auch inbegriffen, jedoch hängt die Höhe des Gutscheins vom Bestandstarif bzw. dem neugewählten Tarif ab. Der Gutschein gilt bei Intersport Mälzerei, Großenhainer Str. 99, 01127 Dresden. Genauere Details gibt es vor Ort im Shop. (Druckfehler vorbehalten) Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.